

Résolutions révisées
à la 16^e session de la Conférence des Parties
Bangkok (Thaïlande), 3 – 14 mars 2013

La révision des résolutions adoptées à la 16^e session de la Conférence des Parties a été préparée sur la base des documents suivants.

Cote	Titre	Source	Adoptée dans
Conf. 4.6 (Rev. CoP16)	Soumission des projets de résolutions et autres documents destinés aux sessions de la Conférence des Parties	Résolution Conf. 4.6 (Rev. CoP15) avec amendements indiqués dans le document CoP16 Doc. 25, Annexe 1.2, (sauf références à 120 jours); et autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 2 (Rev. 1), point 25; avec d'autres amendements tirés du document CoP16 Doc. 30 (Rev. 1), Annexe 1	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 25 (Annexe 1) et 30
Conf. 5.20 (Rev. CoP16)	Lignes directrices à l'intention du Secrétariat pour l'élaboration des recommandations	Résolution Conf. 5.20, avec nouveau paragraphe d) tiré du document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 76
Conf. 8.21 (Rev. CoP16)	Consultation des États de l'aire de répartition sur les propositions d'amendement des Annexes I et II	Résolution Conf. 8.21, avec un amendement tiré du document CoP16 Doc. 76 (Rev. 1), Annexe 2	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6, point 75
Conf. 9.5 (Rev. CoP16)	Commerce avec les États non-Parties à la Convention	Résolution Conf. 9.5 (Rev. CoP15), avec amendements tirés du document CoP15 Doc. 25, Annexe 2; et avec d'autres amendements tirés du document CoP16 Com. II. 1	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6, point 25 (Annexes 2 et 7)
Conf. 9.6 (Rev. CoP16)	Commerce des parties et produits facilement identifiables	Résolution Conf. 9.6 (Rev.) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 25, Annexe 3.2, sauf paragraphe b) sous CONVIENT que, qui a été amendé dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 2 (Rev. 1), point 25	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 25 (Annexe 3)
Conf. 9.24 (Rev. CoP16)	Critères d'amendement des Annexes I et II	Résolution Conf. 9.24 (Rev. CoP15) l'amendement au quatrième 'DÉCIDE' est tiré du document CoP16 Com. II. 27; le texte révisé de l'Annexe 4 est tiré du document CoP16 Com. I. 6; l'amendement au texte d'introduction de l'Annexe 6 est tiré du document CoP16 Doc. 25, Annexe 4; et l'amendement au paragraphe sur les 'Annotations' dans l'Annexe 6 est tiré du document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 25 (Annexe 4), 72 et 76
Conf. 9.25 (Rev. CoP16)	Inscription d'espèces à l'Annexe III	Résolution Conf. 9.25 (Rev. CoP15) avec des amendements contenus dans le document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 76

Conf. 10.10 (Rev. CoP16)	Commerce de spécimens d'éléphants	Document CoP16 Com. II. 26, avec le texte souligné accepté et le texte barré supprimé; avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 26	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 26
Conf. 10.14 (Rev. CoP16)	Quotas pour les trophées de chasse et les peaux de léopards à usage personnel	Résolution Conf. 10.14 (Rev. CoP14) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 52 (Rev. 1), Annexe; et avec d'autres amendements dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 10 (Rev. 1), point 52 (y compris les amendements proposés par le Secrétariat dans les "Commentaires du Secrétariat")	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 52
Conf. 10.21 (Rev. CoP16)	Transport des spécimens vivants	Résolution Conf. 10.21 (Rev. CoP14) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 39 (Rev. 1), Annexe 1 (Le texte révisé est présenté dans le document CoP16 Com. II. 12)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 39
Conf. 11.1 (Rev. CoP16)	Constitution des comités	Résolution Conf. 11.1 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 23 (Rev. 1), Annexe, sous 'Propositions de changements à la Résolution Conf. 11.1 (Rev. CoP15)'; avec d'autres amendements tirés du document CoP16 Doc. 25, Annexe 5.2, avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 2 (Rev. 1), point 25; et avec d'autres amendements tirés du document CoP16 Com. II. 28, comme amendé dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 14 (Rev. 1), point 11	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 5 (Rev. 1), point 23, et compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 25 (Annexe 5)
Conf. 11.3 (Rev. CoP16)	Application de la Convention et lutte contre la fraude	Résolution Conf. 11.3 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Com. II. 1, avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé Com. II Rec. 5, point 25; et amendée à nouveau sur la base du document CoP16 Doc. 29 (Rev. 1), avec amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 10 (Rev. 1), point 29	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6, points 25 (Annexe 7) et 29
Conf. 11.17 (Rev. CoP16)	Rapports nationaux	Résolution Conf. 11.17 (Rev. CoP14) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 30 (Rev. 1), Annexe 2 [sauf que les références au 30 juin sont amendées au 31 octobre, comme convenu dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II. Rec. 11 (Rev. 1), point 30]	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 30
Conf. 11.19 (Rev. CoP16)	Manuel d'identification	Résolution Conf. 11.19 avec amendements tirés du documents CoP16 Com. II 15 and CoP16 Doc. 75 (Rev. 1), Annexe 5	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 44.1 et 75

Conf. 11.21 (Rev. CoP16)	Utilisation des annotations dans les Annexes I et II	Résolution Conf. 11.21 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Com. II. 27	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 76
Conf. 12.3 (Rev. CoP16)	Permis et certificats	Résolution Conf. 12.3 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Com. II. 2 et compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 13 (Rev. 1), point 25; avec un autre amendement tiré du document CoP16 Doc. 32, Annexe 2; avec d'autres amendements tirés du document CoP16 Com. II. 20, comme amendé dans le compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 12 (Rev. 1), point 35; avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 8 (Rev. 1), point 39, qui découlent des amendements à la résolution Conf. 10.21 (Rev. CoP14), et des amendements consécutifs apportés par le Secrétariat, comme convenu; et un autre amendement tiré du document CoP16 Com. II. 25, dernière section	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 25 (Annexe 8), 32, 35, 39 et 40
Conf. 12.5 (Rev. CoP16)	Conservation et commerce du tigre et des autres grands félins d'Asie de l'Annexe I	Résolution Conf. 12.5 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 50 (Rev. 1), Annexe 2	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 50
Conf. 12.6 (Rev. CoP16)	Conservation et gestion des requins	Résolution Conf. 12.6 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Com. I. 10	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 61
Conf. 12.7 (Rev. CoP16)	Conservation et commerce des esturgeons et des polyodons	Résolution Conf. 12.7 (Rev. CoP14) avec amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 12 (Rev. 1), point 60.2, basé sur les documents CoP16 Doc. 60.2 et CoP16 Inf. 53	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 60
Conf. 12.11 Rev. CoP16)	Nomenclature normalisée	Document CoP16 Com. I. 8	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6, points 43.1 et 43.2
Conf. 13.4 (Rev. CoP16)	Conservation et commerce des grands singes	Résolution Conf. 13.4 avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 49, Annexe; et avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 9 (Rev. 1), point 49	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 49
Conf. 13.6 (Rev. CoP16)	Application de l'Article VII, paragraphe 2, concernant les spécimens "pré-Convention"	Résolution Conf. 13.6 avec amendements tirés du document CoP16 Com. II. 3	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 25 (Annexe 10)

Conf. 13.7 (Rev. CoP16)	Contrôle du commerce des spécimens constituant des objets personnels ou à usage domestique	Résolution Conf. 13.7 (Rev. CoP14) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 46 (Rev. 1), Annexe; avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II. Rec. 12 (Rev. 1), point 46; et avec d'autres amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. I Rec. 13 (Rev. 1), point 47	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), points 46 et 47
Conf. 13.8 (Rev. CoP16)	Participation d'observateurs aux sessions de la Conférence des Parties	Résolution Conf. 13.8 avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 25, Annexe 11.2	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 25 (Annexe 11)
Conf. 14.6 (Rev. CoP16)	Introduction en provenance de la mer	Résolution Conf. 14.6 (Rev. CoP15) avec amendements tirés du document CoP16 Doc. 32 (Rev. 1); et avec amendements tirés du compte rendu résumé CoP16 Com. II Rec. 7 (Rev. 1), point 32, pour intégrer les amendements proposés dans le document CoP16 Inf. 48 (Le texte révisé est indiqué dans le document CoP16 Com. II. 35)	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 32
Conf. 14.8 (Rev. CoP16)	Examen périodique des espèces inscrites aux Annexes I et II	Document CoP16 Com. I. 12	Compte rendu résumé CoP16 Plen. 6 (Rev. 1), point 74.1